



Bu proje Avrupa Birliği ve Türkiye tarafından
finanse edilmektedir.

2008 Türkiye Ulusal Programı –
Katılım ncesi Mali Yardım Aracı

TÜRKİYE'DE KALICI ORGANİK KİRLETİCİLER TZĖNN UYGULANMASI İÇİN TEKNİK DESTEK

Proje No: EuropeAid/132428/D/SER/TR

Sözleşme No: TR0327.03-01/001

Başlangıç Raporu



Projenin Adı : Kalıcı Organik Kirleticiler Tüzüğü'nün Uygulanması için Teknik Yardım
Sözleşme Numarası : TR2010/0327.03-01/001
Proje Değeri : 925,000.00 €
Başlangıç Tarihi : 27 Haziran 2013
Bitiş Tarihi/ Süresi : Mayıs 2015 / 24 Ay

İhale Makamı : **MFİB (T.C Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Merkezi Finans ve İhale Birimi)**

MFİB Sözleşme Uygulama
Müdürü

: Çağlar Evren

Adres

: Eskişehir Yolu 4. Km 2. Cad. (Halkbank Kampüsü)
No: 63 C-Blok 06520 Söğütözü, Ankara / TURKEY

Telefon

: + 90 312 295 49 00

Faks

: + 90 312 286 70 72

e-mail

: Caglar.Evren@cfcu.gov.tr

Faydalanıcı : **T.C Çevre ve Şehircilik Bakanlığı**

Adres

: Ehlîbeyt Mh. 1271 Sk. No:13 06520 Balgat / Ankara

Telefon

: + 90 312 285 71 73

Faks

: + 90 312 286 84 19

Danışman : **NIRAS IC Sp. z o.o.**

Proje Direktörü

: Marek Wasilewski

Adres

: ul. Waliców 11, 00-851, Warsaw, Polonya

Telefon

: +48 22 583 96 96

Faks

: +48 22 583 96 97

E-Posta

: pops@niras.com

Proje Takım Lideri

: Ivan Holoubek

Adres (Proje Ofisi)

: Bestekar Sokak 30/18
06680 Kavaklıdere Ankara

Telefon/Faks

: +90 312 418 0834

E-Posta

: holoubek@recetox.muni.cz

Raporlama Dönemi

: 26 Haziran, 2013

Rapor Tarihi

: 22 Temmuz, 2013

Düzenleyen

: Ivan Holoubek

Onay veren

: Marek Wasilewski

İçindekiler

	Ekler	
1.	Düzeltilmiş Proje Zaman Çizelgesi	2
2.	Başlangıç Toplantısına İlişkin Tutanak	4
3.	Bakanlık ile Yapılan İlerleme Toplantılarına İlişkin Tutanaklar	8
4.	Potansiyel Paydaş Listesi	12
5.	Çevre Yönetim Müdürlüğü Organizasyon Şeması	13
6.	Kıdemli Kısa Dönem Uzman, Onay Talebi, CV	14
7.	Açıklayıcı Çalıştay Gündemi	16

Ek 1 – Düzeltilmiş Proje Zaman Çizelgesi

Proje Faaliyetlerine İlişkin Zaman Çizelgesi *

■ sürekli faaliyet ■ düşük yoğunluk aralıklı faaliyet ● raporlar ▲ YK toplantıları ◆ önemli aşama İG inceleme gezisi Ç çalıştay S seminer E eğitim T Başlangıç Toplantısı

Takvim Yılı →	2013												2014							2015					
Takvim Ayı →	Haziran	Temmuz	Ağustos	Eylül	Ekim	Kasım	Aralık	Ocak	Şubat	Mart	Nisan	Mayıs	Haziran	Temmuz	Ağustos	Eylül	Ekim	Kasım	Aralık	Ocak	Şubat	Mart	Nisan	Mayıs	
Proje Ayı →	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Proje Aşamaları →	Inception							Implementation																	Final

Başlangıç Faaliyetleri	Haziran	Temmuz	Ağustos	Eylül	Ekim	Kasım	Aralık	Ocak	Şubat	Mart	Nisan	Mayıs	Haziran	Temmuz	Ağustos	Eylül	Ekim	Kasım	Aralık	Ocak	Şubat	Mart	Nisan	Mayıs
Proje Genel Merkezinin Kurulması, Uzmanların Hareketliliğinin Sağlanması, Yerel Destek Personelinin İhtiyaçlarının Karşlanması																								
Başlangıç Toplantısı, İlgili Tüm Kuruluşlarla Sözleşme Yapılması ve Diğer Projelerle İrtibata Geçilmesi																								
Proje Yönlendirme Komitesinin, Genel Proje Metodolojisinin ve Koordinasyon Mekanizmalarının Oluşturulması																								
Başlangıç Raporunun Hazırlanması																								

Faaliyet Seti 1: KOK Tüzüğü'nün Uygulanmasına İlişkin Kurumsal ve Teknik Kapasitenin Tanınması ve Güçlendirilmesi

1.1 Bir Günlük Bilgilendirme Seminerinin Organize Edilmesi																								
1.2 Eğitim İhtiyaçları Değerlendirmesinin Hazırlanması																								
1.3 "Eğitimcilerin Eğitimi" Programlarının Organizasyonu																								
1.4 Endüstriyel Sektöre, Yerel Yönetimlere ve Sivil Toplum Örgütlerine yönelik Bir Günlük Bilgilendirme Seminerlerinin Düzenlenmesi																								
1.5 AB Üye Ülkelere Çalışma Ziyaretleri Düzenlenmesi																								
1.6 Proje Broşürünün Hazırlanması, Yayınlanması ve Dağıtılması																								
1.7 Proje Websitesinin Hazırlığı																								
1.8 Final Konferansının Organizasyonu																								

Faaliyet Seti 2: Türkiye'de KOK Yönetmeliği'nin uygulanması için yasal adımların hazırlanması

2.1 UUP'nin güncellenmesi için kuruluş ve Çekirdek Grup çalışmalarının koordinasyonu																								
2.2 KOK Yönetmeliği'nin Uygulanması için Mevcut Durumu Belirlemek için Çalıştay Organizasyonu																								
2.3 Ulusal Öncelikleri ve Hedefleri Belirlemek için Çalıştay Organizasyonu																								
2.4 Kasıtsız Üretimden Kaynaklanan Kalıcı Organik Kirlenmelerin Belirlenmesi																								
2.5 Yasal Boşlukların Belirlenmesi, SWOT Analizinin Yapılması ve Taslak Yönetmeliğin Hazırlanması																								
2.6 Uluslararası Uygulama Planı Güncellenmesi																								

Activity Set 3: Kalıcı Organik Kirlenmeler Tüzüğü'nün Uygulamasının Ulusal ve Sektörel Etkilerinin Belirlenmesi

3.1 Sektörel Etki Değerlendirme Analizinin Hazırlanması																								
3.2 Düzenleyici Etki Değerlendirme Analizinin Hazırlanması																								

Nihal Aşama Faaliyetleri

İleride Kalıcı Organik Kirlenmeler Eğitimi Verecek olan Kişilere yönelik Rehberlerin ve Klavuzların Hazırlanması																								
Tüm Proje Çıktılarının Devredilmesi																								

YÖNETİM VE RAPORLAMA

Raporlama																								
Yönlendirme Komite Toplantıları																								
Proje İzleme																								

*Bu plan Sözleşme Makamı ile işbirliğinde, başlangıç aşamasında ve / veya proje uygulama sırasında değişikliğe tabidir.

Eğitim Programı (1.3 alt aktivitesi)

Eğitim: KOK Yönetmeliği'nin Uygulanması için Yasal Araçlar, Ulusal Öncelikler ve Hedefler için Önceliklendirme, 40 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								
Eğitim: BAT / BEP Klavuzları, 40 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								
Eğitim: 30 Uzman Katılımı için Ulusal Uygulama Planı, 40 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								
Eğitim: KOKların izlenmesi, kontamine olmuş alanların iyileştirilmesi, Yönetmelik etkinliğinin değerlendirilmesi, 30 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								
Eğitim: Stockholm Sözleşmesi ve KOKlar Protokolü Altında Raporlama, 30 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								
Eğitim: KOK Envanter İşlemleri ve Hazırlanması için Standartlaştırılmış Klavuz, 30 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								
Eğitim: Düzenleyici Etki Analizi ve POP Yönetmeliği No 850/2004 Sosyal,Ekonomik ve Çevresel Etkileri, 30 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								
Eğitim: Sektörel Etki Değerlendirme Metodolojisi, 30 Katılımcının Yer Aldığı Eğitim																								

Ek 2 – Başlangıç Toplantısına İlişkin Tutanak

BAKANLIK İLE BAŞLANGIÇ TOPLANTISI

Proje İsmi:	Kalıcı Organik Kirleticiler (KOK) Tüzüğü' nün Uygulanması için Teknik Yardım TR2010/0327.03-01/001
Zaman:	26 Haziran 2013 Süre: 10:00 – 11:00.
Yer:	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı

Katılımcılar:

Katılımcı İsmi	Kurum	Konum
Çağlar Evren	Merkezi Finans ve İhale Birimi	Sözleşme Uygulama Müdürü
Sezen Çabuk Yılmaz	Merkezi Finans ve İhale Birimi	Sözleşme Uygulama Müdürü
Gönül Kılıç	Merkezi Finans ve İhale Birimi	Finans Müdürü
Yahya Kesimal	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Kimyasallar Yönetimi Dairesi Başkanı
Bursev Doğan Artukoğlu	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Bölüm Başkanı
Ahmet Daşkın	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Ertan Öztürk	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Menekşe Keski	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Kimyager, Dr.
Adam Iwaszko	NIRAS Consorsiyum	Proje Müdürü
Ivan Holoubek	NIRAS Consorsiyum	Takım Lideri
Carlos Cisneros	NIRAS Consorsiyum	Yardımcı Takım Lideri
Gözde Vardar- Smith	NIRAS Consorsiyum	Ofis Müdürü
Özde Öcal	NIRAS Consorsiyum	Proje Asistanı
İpek İmamoğlu	Orta Doğu Teknik Üniversitesi	Teknik Uzman
Fazıl Baştürk	RAST Mühendislik	Yerel Ortak

TUTANAK

Başlangıç ve başlama toplantısı saat 10:00' da başladı.

- Toplantı Sn. Yahya Kesimal'ın yaptığı hoşgendin konuşması ile başladı ve taraflar tanıştırıldı (MFİB, Faydalanıcılar ve Danışmanlar)
- MFİB ihale yetkilisi ve projenin tüm süreç ve idari konularından sorumlu olduğu, Faydalanıcının ise Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, Çevre Yönetimi Genel Müdürlüğü olup

proje bileşenlerinin teknik uygulamasından sorumlu olduğu ve Danışmanın da hizmetleri yürüteceği belirtildi,

- Adam Iwaszko proje ofisinin çalışmaya hazır olduğunu belirtti. Proje Kilit Uzmanları hakkında kısa bir sunum yaptıktan sonra uzmanlar kendilerini tanıttı ve neden bu proje için uygun oldukları konusunda kısa bilgi verdiler.
- Proje zaman çizelgesi ile Yönlendirme Komitesi toplantılarının süre ve yer detayları tartışıldı ve Yönlendirme Komitesi toplantılarının üç ayda bir yapılacağı kararlaştırıldı,
- Açılış Semineri' nin 15 Eylül'e ertelenmesi konuşuldu. Tarafların ortak bir tarih belirleyip bu tarihi MFİB' ye sunması kararı alındı,
- Faydalanıcı İnceleme Gezileri'nin bütçelerinin başka aktivelerde kullanılabileceğini belirtti ve bu konunun Başlangıç Raporu'nda belirtilmesinin mümkün olup olmadığını sordu. Bu konunun daha sonra Danışman ve Faydalanıcı'nın arasında tekrar görüşüleceği ve MFİB'ye konuya ilişkin bilgi verileceği kararı alındı,
- Şartname' nin 7.2 sayılı Maddesine göre bütün taslak raporlarının basılı kopya ve elektronik kopyası olacak (okunabilir Microsoft Office dosyası) ve Türkçe-İngilizce çevirilerinin hazırlanacak. Onaylanan dosyalar basılı kopya ve elektronik kopya olarak Siyasi Güvenlik Komitesi'ne (2 adet İngilizce, 1 adet Türkçe), Faydalanıcı'ya (2 adet İngilizce, 1 adet Türkçe) ve Avrupa Birliği Delegasyonu' na (1 adet İngilizce) teslim edilecek,
- Şartname "Proje Müdürü" olarak MFİB Başkanı Sn. Muhsin Altun'u yetkilendirmiştir. Bütün resmi yazışmalar kendisinin dikatine yollacaktır,
- Bütün sözlü kararlar yazılı olarak paylaşılacaktır,
- Herhangi bir sözlü talimat yazılı olarak teyit edilecektir,
- Tüm yazılı iletişim İngilizce olacaktır.
- Sözleşme başlığı ve ismi bütün yazışmalarda belirtilmelidir,
- Bütün toplantılar için katılım dosyası ve tutanak hazırlanacaktır. Tutanak Danışman tarafından hazırlanacak ve taraflarla paylaşılacaktır. Tutanaklar 1 hafta içinde hazırlanmalıdır,
- Toplantı talebi için ilgili toplantının gündemi ve zamanı tüm taraflara toplantı öncesinde gönderilmelidir,
- E-posta MFİB tarafından resmi belge olarak kabul edilmektedir. Acil bir durumda, e-posta ile taranmış versiyonlar gönderilebilir,
- Danışman Proje kapsamında çalışacak personelin tam listesi sunacaktır (Uzmanlar hariç) ve proje personelinin yetkileri MFİB' ne bildirecektir.
- Gerekirse, güncellenmiş orijinal "Yetki ve Uygunluk" formları her Kilit Uzman için MFİB'ne teslim edilmelidir.
- Uzmanların CV' leri Sözleşmenin bir parçasıdır ve değişiklikler zeyilname ile eklenmelidir.
- Uzman seçimi için Danışman tarafından kullanılan seçim işlemleri şeffaf olmalı ve mesleki yeterlilik, dil ve iş deneyimi de dahil olmak üzere önceden tanımlanmış kriterler esas alınmalıdır. Sözleşmede belirtilmediyse, yardımcı uzmanların ilgili alanlarda geçmiş deneyimi en az 5/10 yıl (kıdemli / kıdemli olmayan) olmalıdır.
- Kilit Uzman ve Yardımcı Uzmanların pasaport ve kimlikleri MFİB' ye iletilecektir.
- Yardımcı Uzmanların seçim MFİB' nin nihai onayına sunulacaktır.
- Yabancı Uzmanlar için "Oturma İznini" gerekiyorsa, Danışman Uzmanların pasaport kopyasını göndermek ve Türk Ulusal Polisi'nden izin almak için MFİB' den bir mektup talep eder
- Genel Şartlar (GŞ) madde 13.2' ye göre, Danışman kendisi için ve proje kapsamında istidham edilen diğer kişiler için uygulama dönemi boyunca sağlık sigortası alacaktır.
- Sözleşmenin başlama tarihi 26.06.2013 günüdür.

- Tüm faaliyetler için, Faydalanıcı onayı doğru zamanlama ve aktif katılımın sağlanması için alınmalıdır.
- Faydalanıcı ile görüşbirliği MFİB'nin onayına gönderilen bütün istekler için sağlanmalıdır.
- Yararlanıcı üç ayda bir İlerleme ve İzleme Raporları hazırlanması hakkında bilgilendirilmelidir.
- Yönetim Kurulu üç ayda bir toplanmalıdır (İş Tanımı içinde aksi belirtilmedikçe) ve proje yaklaşımı, elde edilen sonuçlar tartışılarak, proje ortakları arasındaki işbirliğini kolaylaştırılmalıdır. Toplantıların organizasyonu Yararlanıcı'nın sorumluluğundadır.
- Tüm iletişim ve görünürlük faaliyetleri MFİB ile yakın işbirliği içinde yapılmalıdır. MFİB görünürlük ile ilgili malzeme ve faaliyetleri gözden geçirmek ve onaylamakla görevli olan temel kuruluştur. Herhangi bir bilgi, iletişim, görünürlük malzemesi ve aktiviteye başlamadan önce, Danışmanlar ve uygulayıcı ortaklar yazılı olarak MFİB onayını almalıdır. AB-Türkiye işbirliği logosu aşağıdaki metne eşlik etmelidir

"Bu proje Avrupa Birliği ile Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir."

- Danışman tarafından hazırlanan bu tür yayınların arka kapağında da şu uyarı bulunmalıdır: "Bu yayının içeriği <yazar adı/danışman/uygulama ortağı> sorumluluğundadır ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği'nin görüşlerini yansıtmamaktadır."
- Hiçbir geriye dönük onayın MFİB tarafından verilmediği konusuna dikkat etmek çok önemlidir. Bu nedenle, Danışman / Yararlanıcı aktivite başlamadan MFİB'nin incelemek ve bir karar almak için makul zamana ihtiyacı olduğunu düşünerek kendi istekleri sunulmalıdır.
- İlerleme ve İzleme Raporları Faydalanıcı tarafından zamanında hazırlanıp onaylanmış olmalıdır.
- Proje raporları Şartname Madde 7.2 'de belirtilen programına uygun olarak taraflara sunulmalıdır ve Proje Döngüsü Yönetimi (PDY) Rehberi, Bölüm 7 doğrultusunda hazırlanmalıdır.
- Herhangi bir revizyon öngörülmediği faaliyetler Başlangıç Raporu onayı beklemeden başlatılabilir
- Başlangıç Raporu bu proje faaliyetleri için hassas bir nokta olduğu için önemi vurgulanmıştır.
- Başlangıç Raporu'nu incelerken, Teknik Teklif Şartname ile birlikte düşünülmelidir. Şartname/Teknik Teklif ile ilgili önerilen sapmalar Başlangıç Raporu'nda ayrıca açıklanmalıdır.
- Başlangıç Raporu kabul olsa bile raporda önerilen değişiklikler sözleşme değişikliği anlamına değildir. Raporlar değişiklik araçları değildir. Raporlarda önerilen değişiklikleri İdari Düzen/Zeyilname ile onaylanacaktır.
- Finans Müdürü ilgili websitesine değinerek (http://www.cfcu.gov.tr/tax_exemption.php?lng=en) KDV istisnası ile ilgili işlemler hakkında Danışmana bilgi vermiştir. "Katma Değer Vergisi İstisna Süreci" ile ilgili akış şemaları da Danışmana teslim edilmiştir. Buna ek olarak, Danışmanın ilgili taraflar için gerekli tüm formaliteleri tamamlaması gerektiğini hatırlatmıştır.

Başlangıç toplantısı saat 11:00' da sona erdi.

Hazırlayan:	Özde Öcal
Tarih:	26 Haziran 2013
Yorumlayan:	PUB, MFİB

Kabul Eden:

Ek 3 – Bakanlık ile Yapılan İlerleme Toplantılarına İlişkin Tutanaklar

BAKANLIK İLE YAPILAN İLERLEME TOPLANTISI

Proje İsmi:	Kalıcı Organik Kirlenmeler (KOK) Tüzüğü' nün Uygulanması için Teknik Yardım TR2010/0327.03-01/001
Zaman:	26 Haziran 2013 Zaman: 11:00 – 12:00.
Yer:	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı

Katılımcılar:

Katılımcı İsmi	Kurum	Konum
Bursev Doğan Artukoğlu	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Bölüm Başkanı
Ahmet Daşkın	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Ertan Öztürk	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Menekşe Keski	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Kimyager, Dr.
Adam Iwaszko	NIRAS Consorsiyum	Proje Müdürü
Ivan Holoubek	NIRAS Consorsiyum	Takım Lideri
Carlos Cisneros	NIRAS Consorsiyum	Yardımcı Takım Lideri
Gözde Vardar- Smith	NIRAS Consorsiyum	Ofis Müdürü
Özde Öcal	NIRAS Consorsiyum	Proje Asistanı
İpek İmamoğlu	Orta Doğu Teknik Üniversitesi	Teknik Uzman

TUTANAK

İlerleme toplantısı saat 11:00' da başladı.

- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı(ÇŞB), Teknik Yardım Ekibi (TYE) ve Proje Uygulama Birimi (PUB) açılış semineri için 25 Eylül 2013 tarihini belirledi,
- Adam Iwaszko bu kararı MFİB' ye bildirecek,

- Birinci Yönlendirme Komitesi hakkında tartışmalar gerçekleşti. Bakanlık Açıklayıcı Seminer'in projenin 3. Ayının sonunda yapılacağını bu yüzden Yönlendirme Komitesi'nin atlanabileceğini önerdi. Tüm paydaşlar bu seminere katılacak ve onlarla proje hakkında konuşmak için bir şans olacağı belirtildi. Ayrıca projenin ilk çeyreğinde Yönetim Kurulu Üyeleri ile de görüşülebileceği belirtildi. Bu konun tekrar MFİB' ye sorulması gerektiği vurgulandı. Carlos Cisneros Yönlendirme Komitesi Toplantısı' nın 25 Eylül 2013 tarihinden bir hafta sonra yapılabileceği fikrini sundu,
- Ivan Holoubek Küresel Çevre Fonu (KÇF) ve KOK Proje arasında örtüşen noktalar olduğunu belirtti. Proje faaliyetlerinin zaman çizelgesi, PUB ve TDE tarafından revize edilecektir,
- Eğitim İhtiyaç Analizi (EİA) ile ilgili olarak Holoubek, Gıda, Tarım ve Hayvancılık, Sağlık Bakanlığı ve Sanayi Bakanlığı' nın geri bildirim almak üzere dahil edilmesi gerektiğini, bu bakanlıkların da proje ile ilgili olduğunu belirtti.
- 1 Temmuz Pazartesi günü saat 10:00' da Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nda PUB ile eğitimlerin sırası hakkında bir toplantı gerçekleşecek,

İlerleme Toplantısı saat 12:00' da sona erdi.

Hazırlayan:	Özde Öcal
Tarih:	June 26, 2013
Yorumlayan:	PUB
Kabul Eden:	ÇŞB

Bakanlık ile Yapılan İlerleme Toplantısı

Proje İsmi:	Kalıcı Organik Kirlenmeler (KOK) Tüzüğü' nün Uygulanması için Teknik Yardım TR2010/0327.03-01/001
Zaman:	1 Haziran 2013 Zaman: 10:00 – 12:00
Yer:	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı

Katılımcılar:

Katılımcı İsmi	Kurum	Konum
Bursev Doğan Artukoğlu	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Bölüm Başkanı
Ahmet Daşkın	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Ertan Öztürk	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Mahmut Osmanbaşoğlu	Ministry of Environment and Urbanization	Uzman
Menekşe Keski	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Kimyager, Dr

Ivan Holoubek	NIRAS Consorsiyum	Takım Lideri
Gözde Vardar Smith	NIRAS Consorsiyum	Ofis Müdürü
Özde Öcal	NIRAS Consorsiyum	Proje Asistanı
İpek İmamoğlu	Orta Doğu Teknik Üniversitesi	Teknik Uzman

TUTANAK

İlerleme Toplantısı saat 10:00' da başladı.

- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ve Teknik Yardım Ekibi, her iki taraf için uygun olan eğitimler, atölye çalışmaları ve seminerler dizisini revize etti. Revize edilen program ve zaman çizelgesi, toplantı tutanaklarının eki olup Çevre ve Şehircilik Bakanlığı gönderilecektir.
- Holoubek bu proje ile ilgili diğer Bakanlıklar ile yüz yüze toplantı talep etti fakat Çevre ve Şehir Bakanlığı Holoubek tarafından hazırlanacak Eğitim İhtiyaç Analizi anketi ve KOKlar hakkında temel bilgi formunun bakanlıkara ulaştırılmasının çok daha uygun ve hızlı olacağını belirtti.
- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı temsilcileri seminerler boyunca bir simultane çeviri olacağı için AB kılavuzu çevirisinin çok daha yararlı ve bilgilendirici olacağını önerdi. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı AB klavuzunun çevirilen bazı bölümlerinin eğitim ve sunum materyallerinin de içeriğini oluşturduğunu bu yüzden çevirilerin bir problem yaratmayacağını belirtti,
- Her iki taraf Açıklayıcı Seminer' e kadar herhangi bir aktivite ve ele alınacak konu olmadığı için 1. Yönlendirme Komitesi Toplantısı' nı ikinci çeyrekte yapmaya karar verdi. Aynı zamanda Yönlendirme Komitesi'ne katılacak tüm paydaşların Açıklayıcı Seminer' e de katılıyor olacak ve tüm katılımcılar tanışma ve proje ile ilgili görüş bildirme şansına sahip olacak.
- Açıklayıcı Seminer için katılımcıların davet resmi yazısı en geç 1 Eylül tarihine kadar Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından gönderilecektir ve katılımcı listesi hakkında Teknik Yardım Ekibi' ne bilgi verilecektir. Katılımcıların (kurumlar değil, bireyler olarak) çoğu zaten bilinen ve Niras tarafından hazırlanan teknik şartname ve ihale dosyasında belirtilen kişiler olacaktır. Eklemeler yapılabilir.
- Eğiticilerin Eğitimi katılımcı listesi (kurumlar) Eğitim İhtiyaç Analizi (EİA) ve başlangıç raporlarının hazırlanması sırasında tanımlanacaktır ancak katılımcıların isimleri açıklayıcı seminer için davet mektubu ile istenecektir. Ayrıca isimleri ve kurumları eğitim konularına göre farklı olacaktır. Her eğitim öncesi, resmi yazı katılacak kurumlara Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından gönderilecektir. Bu Açıklayıcı Seminer sonrasında kısa zaman içinde listenin sonuçlandırılması mümkün olması durumunda Çevre ve Şehircilik Bakanlığı da, Eğiticilerin Eğitimi katılımcıları hazırlamak başlayacak çünkü ilk eğitim 11 Kasım 2013 'de başlayacak,

İlerleme Toplantısı saat 12:00' de sona erdi.

Hazırlayan:	Özde Öcal
Tarih:	1 Temmuz 2013
Yorumlayan:	Ivan Holoubek

Kabul eden:	ÇŞB
-------------	-----

BAKANLIK LE YAPILAN BAŞLANGIÇ AŞAMASI İLERLEME TOPLANTISI

Proje İsmi:	Kalıcı Organik Kirleticiler (KOK) Tüzüğü' nün Uygulanması için Teknik Yardım TR2010/0327.03-01/001
Zaman:	11 Temmuz 2013 Zaman: 10:00 – 12:00.
Yer:	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı

Katılımcılar:

Katılımcı İsmi	Kurum	Konum
Bursev Doğan Artukoğlu	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Bölüm Başkanı
Mahmut Başoğlu	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Ertan Öztürk	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Ahmet Daşkın	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Menekşe Keski	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Kimyager, Dr
T. Serkan Kocaemre	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Uzman
Hasan Seçgin	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Mühendis
Hasan Önel	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı	Mühendis
İpek İmamoğlu	ODTÜ	Teknik Uzman
Ivan Holoubek	NIRAS	Takım Lideri
Özde Öcal	NIRAS	Ofis Asistanı

TUTANAK

İlerleme toplantısı saat 10:00' da başladı.

- Holoubek'in zaman şeması ve çizelgesinin son halini sunulması ile toplantı başladı. Zaman şemasının tekrar revize edilmesine ve yararlanıcıya gönderilmesine karar verildi,
- Açıklayıcı Seminer 25 Eylül' de gerçekleşecektir. Çevre ve Şehir Bakanlığı Sanayi ve Tarım Bakanlığı gibi diğer bakanlıklarının katılımını talep edecektir,
- 1. Yönlendirme Kurulu Komitesi Açıklayıcı Seminer' in gerçekleştiği gün olup hemen sonrasında başlayacaktır ve ortalama bir saat sürecektir,
- Birinci çalıştay Mart ayında yapılacaktır. Ülke için nelerin yararlı olduğu konuşulacaktır,

- Osmanbaşıoğlu'nun KOK Protokolü'nde yer alıp Stockholm Sözleşmesinde yer almayan kimyasallar sorusu üzerine Teknik Yardım Ekibi'nin bu iki sözleşme dahilindeki kirlenici maddeler üzerinde çalışmasına karar verildi. Holoubek KOK Protokolü altında en önemli kimyasalın "polisiklik aromatik hidrokarbonlar" olduğunu ve bu kimyasalın Stockholm Sözleşmesi içerisinde yer almadığı belirtti,
- Enerji, Metalurji ve İkincil Metalurji sektörlerinin de paydaş olarak eklenmesi gerektiğine karar verildi,
- İnceleme Gezileri için Sayın Holoubek Almanya'nın BAT(En İyi Mevcut Teknikler) / BEP(En İyi Çevresel Uygulamalar) odaklı çalışma ziyareti ve izleme bölümü için Çek Cumhuriyeti'nin iyi bir seçim olabileceğini belirtti,
- Her iki taraf Birleşmiş Milletler Endüstriyel Kalkınma Örgütü(BMEKÖ) projesi UUP için çalışma gruplarının envanter çalışanları olarak projeye katılabileceğine karar verdi. Holoubek Cuma, Temmuz 12 de ve Eylül ayının ilk haftasında ortak gruplar ile toplantı yapacağını belirtti,
- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, eğitimlere katılacak bakanlık, kurum ve kuruluşların taslak listesini yapacak ve Holoubek bu listeyi gözden geçirecek,
- .12 Temmuz tarihinde BMEKÖ UUP çalışma grubu liderleri bir toplantı yapacaklar. Bu toplantıya teknik yardım ekibinin de katılmasının faydalı olacağına karar verildi,
- Taraflar AB ve UUP Yönetmeliklerinin çevrilmesine karar Verdi. Bakanlık eğitimler için gerekli ek çeviri talepleri için de bir taslak oluşturacak,
- Toplantı bitiminde ÇŞB' nin Atık Yönetimi ve Laboratuvar Departmanlarından toplantıya katılan katılımcılar kendilerini tanıttı. Holoubek, KOKlar hakkında kısa bir bilgi verdikten sonra projenin onların bulunduğu departmanları hangi açılardan içerdiğinden bahsetti.

İlerleme toplantısı saat 12:00' da sona erdi.

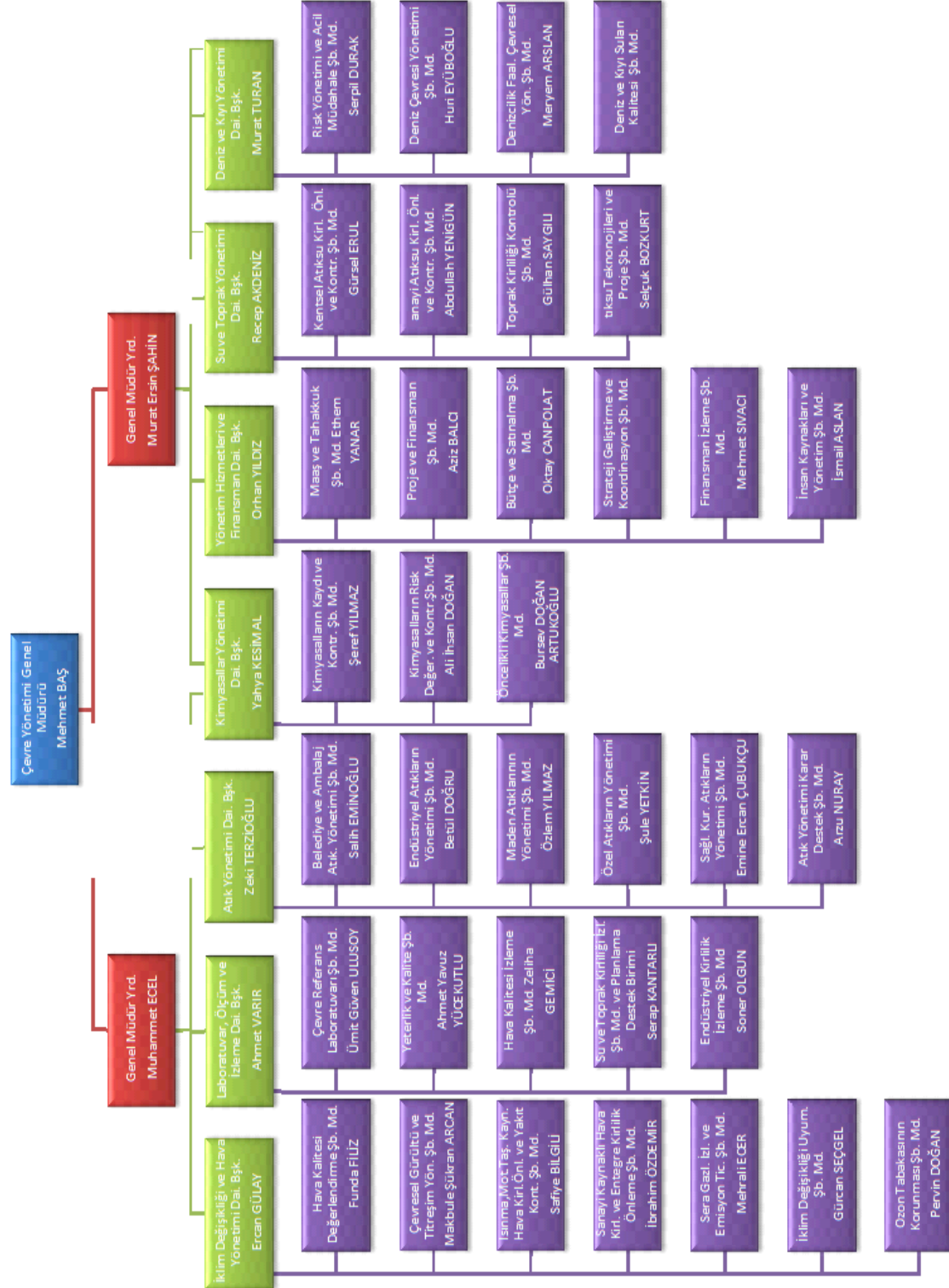
Hazırlayan:	Özde Öcal
Tarih:	July 11, 2013
Yorumlayan:	Ivan Holoubek
Kabul Eden:	ÇŞB

Ek 4 – Potensiyel Paydaş Listesi

Sunulan paydaş listesi projeye ilişkin düzenlenecek seminer,çalıştay, eğitim ve diğer proje aktivitelerine katılacak kişilerin bağlı olduğu kurumları içerir.

- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı (Atık, Hava, Laboratuvar ve Su Yönetimi Bölümleri),
- Sağlık Bakanlığı
- Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı
- Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
- Gümrük ve Ticaret Bakanlığı
- Ekonomi Bakanlığı
- Bilim Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı
- Kalkınma Bakanlığı
- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı
- Orman ve Su İşleri Bakanlığı
- Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK)
- İstanbul Maden Ve Metaller İhracatçıları Birliği (İMMİB)
- Türkiye Çelik Üreticileri Derneği (TÇÜD)
- Türkiye Çimento Müstahsilleri Birliği (TÇMB)
- Türkiye Kimya Petrol Lastik Ve Plastik Sanayii İşverenleri Sendikası (KİPLAS)
- Türkiye Kimya Sanayicileri Derneği (TKSD)
- Türkiye Boya Sanayicileri Derneği (BOSAD)
- İskenderun Demir Ve Çelik A.Ş. (İSDEMİR)
- PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.
- Türk Plastik Sanayicileri Araştırma Geliştirme Ve Eğitim Vakfı (PAGEV)
- Otomotiv Sanayicileri Derneği (OSD)
- Beyaz Eşya Sanayicileri Derneği (BESD)
- İzmit Atık Ve Artıkları Arıtma, Yakma Ve Değerlendirme A.Ş. (İZAYDAŞ)
- EKOTEKS
- Türkiye Odalar Ve Borsalar Birliği (TOBB)
- İstanbul Sanayi Odası
- Kocaeli Sanayi Odası
- Ege Bölgesi Sanayi Odası
- Bursa Sanayi Odası
- İskenderun Sanayi Odası
- Kocaeli Üniversitesi
- Akdeniz Üniversitesi
- Hacettepe Üniversitesi
- İstanbul Teknik Üniversitesi
- Dokuz Eylül Üniversitesi
- Orta Doğu Teknik Üniversitesi
- TÜBİTAK MAM
- Marmara Temiz Hava İzleme Merkezi
- Türk Toksikoloji Derneği
- Türkiye Teknoloji Geliştirme Vakfı (TTGV)

Ek 5- Çevre Yönetim Müdürlüğü Organizasyon Şeması



Ek 6– Kıdemli Kısa Dönem Uzmanı – Doç. Dr.İpek İmamoğlu – Onay Talebi

Kıdemli Kısa Dönem Uzman Onay Talebi

Dönem/ No	
Proje İsmi	Kalıcı Organik Kirleniteler (KOK) Tüzüğü' nün Uygulanması için Teknik Yardım
Referans	TR2010/0327.03-01/001
Yüklenici	Niras IC sp. z o.o.
Faydalanıcı	Çevre ve Şehircilik Bakanlığı
Uzman Görev Tanımı	Kıdemli Kısa Dönem Uzmanı – KOK Kolaylaştırıcı
Uzman İsmi	İpek İmamoğlu
Uzmanlık Alanı	Çevre ve İnşaat Mühendisliği
Nitelik, Beceri ve Mesleki Deneyim:	<ul style="list-style-type: none">• İlgili alanda Üniversite eğitimi, tercihen KOKlar konusunda doktora,• En az 10 yıl (yüksek lisans) çevre konusunda iş deneyimi• KOK Yönetmeliği ve Poliklorobifenil (PCB) konularında deneyim,• Türkiye'de KOK sorunları hakkında bilgi,• Çevre sektöründe proje destek deneyimi,• Tercihle konferans ve etkinlik organizasyon deneyimi,• Bilgisayar kullanım becerisi (Office, Windows, İnternet)• İngilizce(Çok İyi), Türkçe (Anadil)
Görev Detayları	<ul style="list-style-type: none">▪ Eğitim ihtiyaçları analizinde Takım Lideri' ne destek,▪ KOKlar eğitmenlerin eğitimi çalışmalarının hazırlığı ve kolaylaştırılması,▪ Düzenlenen 1 günlük seminerlerin hazırlığı ve desteği,▪ Proje broşür hazırlığına destek,▪ Aktivite 2 altında yer alan çalıştaylara destek,▪ Yasal boşluk analizi hazırlığı desteği, güncel KOKların değerlendirilmesi,▪ Güncel UUP' ye katkı,▪ Proje paydaşları ile işbirliği içinde Takım Lideri'ne genel destek,
Toplam Çalışma Günü	80 iş günü

Beklenen Katkılar	<ul style="list-style-type: none">▪ Eğitim İhtiyaç Analizi hazırlanması▪ KOK eğitim programı hazırlanması, tüm KOK eğitim programının doğrulama▪ Bir günlük seminerlerin hazırlığı▪ Proje broşür kontrolü, gerekli değişikliklerin analizi▪ Aktivite 2 çalıştay hazırlık desteği▪ POP yasal boşlukları analiz hazırlık desteği, tüm belgenin doğrulanması▪ Güncel UUP teslimi desteği,▪ Türkiye'de POP sorunları ile ilgili tüm konularda Takım Lideri'ne destek
Talep Eden Kişi	Ivan Holoubek (Takım Lideri)
Talebi Onaylayan (Faydalanıcı)	

Ek 7– Öngürülen Açıklayıcı Seminer Gündemi

**Agenda for Explanatory Seminar
25th September 2013, 09.30 – 17.00 Holiday Inn Hotel, Ankara**

09.30 - 10.00	Registration	Kayıt
10.00 – 10.45	Opening Speeches	Açılış Konuşmaları
	Mr. Marek Wasilewski Consortium (NIRAS), Project Director	Sn. Marek Wasilewski Konsorsiyum (NIRAS), Proje Direktörü
	Ms. Virve Vimpari EU Delegation, First Secretary, Deputy Head of Section, Financial Cooperation, Infrastructural, Social and Regional Projects	Sn. Virve Vimpari AB Delegasyonu, Birinci Kâtip, Bölüm Başkan Yardımcısı, Mali İşbirliği, Altyapı, Sosyal ve Bölgesel Projeler
	Mr. Muhsin Altun Central Finance and Contracts Unit, PAO- CFCU Director	Sn. Muhsin Altun Merkezi Finans ve İhale Birimi, Program Yetkilendirme Görevlisi- Başkan
	Mr. Mehmet Emin Birpınar Ministry of Environment and Urbanization, Deputy Undersecretary	Sn. Mehmet Emin Birpınar Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, Müsteşar Yardımcısı
10.45-11.00	Coffee Break	Kahve Molası
11.00-11.20	Mr. Marek Wasilewski, NIRAS Brief project goals introduction	Sn. Marek Wasilewski, NIRAS Proje hedefleri tanıtımı
11.20-11.50	Prof. Dr. Ivan Holoubek, Project Team Leader What are the POPs and what are the risks of their occurrence on the global, regional and local scales?	Prof. Dr. Ivan Holoubek, Proje Takım Lideri KOKlar nedir ve oluşmalarının küresel, bölgesel ve yerel ölçeklerde riskleri nelerdir?
11.50-12.30	Prof. Dr. Ivan Holoubek, Project Team Leader POPs issues – Stockholm Convention, CRLTAP POPs Protocol, EU POPs Directive and its implementation in Turkey	Prof. Dr. Ivan Holoubek, Proje Takım Lideri KOK sorunları - Stockholm Sözleşmesi, CRLTAP KOKlar Protokolü, AB KOK Direktifi ve Türkiye'deki uygulaması
12.30-13.30	Lunch Break	Öğle Yemeği
13.30-14.00	Mrs. Bursev Doğan Artukoğlu, Ministry of Environment and Urbanization Current Situation in Turkey	Sn. Bursev Doğan Artukoğlu, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı Türkiye'de mevcut durum
14.00-14.45	Mr. Marek Wasilewski, NIRAS Project detailed presentation – main goals, activities, outputs, time schedule	Sn. Marek Wasilewski, NIRAS Projenin detaylı sunumu – amaçlar, aktiviteler, katkılar, zaman çizelgesi
14.45-15.00	Coffee Break	Kahve Molası
15.00-15.45	Prof. Dr. Ivan Holoubek & Mr. Marek Wasilewski Panel discussion and remarks	Prof. Dr. Ivan Holoubek & Sn. Marek Wasilewski Açık oturum ve görüşler
15.45-16.00	Closure	Kapanış
	Out of ES Agenda as a separation invitation	Açıklayıcı Seminer Gündemi dışında ilgili kişilerin Proje Yönlendirme Komitesi için ayrılması
16.00-17.00	The 1 st Meeting of the Project Steering Committee	1.Yönlendirme Kurul Toplantısı



Bu doküman Avrupaile hazırlanmış olup içeriğinden yalnızca Niras IC Sp z o.o. sorumludur ve Avrupa Birliğinin görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.